

Brigitte Ikeda
Stockstrasse
3658 Merligen

Gen. Augusto Pinochet Ugarte
Presidente de la República
Edificio Diego Portales
Santiago, Chile

Merligen, den 14. Nov. 80

Sehr geehrter Herr

Ich schreibe Ihnen als Mitglied von Amnesty International. Ueber die Entwicklung in Chile bin ich sehr beunruhigt. Seit dem 18. Juli 1980 soll eine grosse Verhaftungswelle eingesetzt haben. Dass Gefangene bis zu 20 Tagen in 'Incommunicado-heft' gehalten werden, bevor sie vor ein Gericht gestellt werden, scheint mir sehr bedenklich, besonders da Ihr Staat den 'Internationalen Pakt über bürgerliche und politische Rechte' 1972 ratifiziert hat.

Ich bin besorgt über das Schicksal von:

Sergio EDWARD MARTINEZ

Patricio GOREZ

Inés LAZARRO

? LAZARRO (Schwester v. Inés)

Luis ROSAS

Francisco MORADA Perez

Manuel HERNANDEZ Cavieles

Luisa LAZARRO

Héctor PEREZ

María Avendaño

und von 10 weiteren Personen, die am 2. November in Curico verhaftet worden sein sollen.

Ich bitte Sie, die rechtliche Situation dieser Menschen zu klären und - falls keine Anklage gegen sie vorliegt - sie unverzüglich frei zu lassen.

Ich bitte Sie, die offizielle Verhaftung und den Aufenthaltsort von SERGIO EDWARD MARTINEZ bekanntzugeben.

Ich bitte Sie besonders dringend, dass diese Menschen während ihrer Gefangenschaft menschlich behandelt werden und dass ihre körperliche Unversehrtheit garantiert wird.

Mit vorzüglicher Hochachtung

B. Ikeda

Kopien an:

- La Prensa, Casilla 17, Curico, Chile
- Comisión Chilena de Derechos Humanos, Av. Bernardo O'Higgins 1584 Santiago, Chile
- FASIC, Manuel Montt 2501, Santiago, Chile
- Vicaría de la Solidaridad, Casilla 300, Santiago, Chile
- Chilenische Botschaft, S. Eigerplatz, 3007, Bern

Sigrid Schade

Tiroler Str.7
4350 Recklinghausen
West-Germany
17. November 1980

Comandante del Regimiento de Curico
Curico
Chile

Sehr geehrter Herr Comandante,

Ich erfahre aus Berichten von der am 2. November 1980 durchgeführten Verhaftung von 20 Personen, unter denen sich auch

S E R G I O E D W A R D M A R T I N E Z, P A T R I C I O
G O M E Z, F R A N C I S C O M O R A D A P E R E Z, M A N U E L
H E R N A N D E Z C A V I E R E S, I N E S L A Z A R R O,
L U I S A L A Z A R R O, H E C T O R P E R E Z, L U I S
R O S A S und M A R I A A V E N A N D O befinden.

Ich bin sehr besorgt um diese Personen, da sie vermutlich mißhandelt oder sogar gefoltert wurden. Ich bitte Sie die Bestätigung dieser Verhaftungen zu geben, sowie um die Bekanntgabe des Aufenthaltsortes der Gefangenen. Ich wäre Ihnen sehr dankbar für Informationen über die rechtliche Lage der Personen.

Ich verlange eine humane Behandlung für die Inhaftierten. Falls keine Anklage gegen diese Personen vorliegt fordere ich die unverzügliche Freilassung dieser Personen.

Meine Forderungen stütze ich auf die Bestimmungen des INTERNATIONALEN PAKTES über BÜRGERLICHE und POLITISCHE RECHTE, den auch Chile ratifiziert hat.

Ich danke Ihnen für Ihre Bemühungen

Hochachtungsvoll

Sigrid Schade

Sigrid Schade

Tiroler Str.7
4350 Recklinghausen
West-Germany
17. November 1980

Sr. Sergio Fernandez Fernandez
Ministro del Interior
Ministerio del Interior
Edificio Diego Portales
Santiago
Chile

Sehr geehrter Herr Ministro,
aus Berichten erfuhr ich von der Verhaftung von 20 Personen
am 2. November 1980 in Curico, darunter befinden sich auch
S E R G I O E D W A R D M A R T I N E Z, F R A N C I S C O
M O R A D A P E R E Z, P A T R I C I O G O M E Z, M A N U E L
H E R N A N D E Z C A V I E R E S, I N E S L A Z A R R O,
L U I S A L A Z A R R O, H E C T O R P E R E Z, L U I S
R O S A S und M A R I A A V E N A N D O.

Es wird vermutet, daß diese Personen mißhandelt oder sogar
gefoltert wurden. Patricio Gomez soll in einer ländlichen
Gegend aufgefunden worden sein. Er war gefoltert und mit Drogen
behandelt worden.

Ich bin sehr besorgt um die 20 Personen, die in Haft gehalten
werden und bitte sie daher, mir Informationen über deren
Aufenthaltort und deren rechtliche Lage zu geben. Sowie
ich eine Verhaftungsbestätigung begrüßen würde.

Ich fordere für die 20 Inhaftierten eine humane Behandlung.
Falls aber keine Anklage gegen diese Personen vorliegt, verlange
ich die sofortige Freilassung der Inhaftierten.

Meine Forderungen stütze ich auf die Bestimmungen des
INTERNATIONALEN PAKTES über BÜRGERLICHE UND POLITISCHE RECHTE,
den auch Chile ratifiziert hat.

Ich danke Ihnen für Ihre Mühe

Hochachtungsvoll
Sigrid Schade

Sigrid Schade

Tiroler Str.7
4350 Recklinghausen
West-Germany
17. November 1980

Gen. Augusto Pinochet Ugarte
Presidente de la Republica
Edificio Diego Portales
Santiago
Chile

Sehr geehrter Herr Presidente,
wie ich von amnesty international erfuhr, wurden S E R G I O
E D W A R D M A R T I N E Z, F R A N C I S C O M O R A D A
P E R E Z, P A T R I C I O G O M E Z, M A N U E L H E R N A N D E Z
C A V I E R E S, I N E S L A Z A R O, L U I S A L A Z A R R O,
H E C T O R P E R E Z, L U I S R O S A S, M A R I A A V E N A N D O
und weitere 11 Personen am 12. November 1980 in Curico verhaftet.
Ich bin sehr besorgt um diese Menschen, da sie vermutlich
mißhandelt wurden und möglicherweise gefoltert sogar.
Patricio Gomez soll in einer ländlichen Gegend aufgefunden
worden sein. Er war gefoltert worden und mit Drogen behandelt.
Ich bitte Sie, Herr Presidente, die Verhaftungen dieser Menschen
zubestätigen und um die Bekanntgabe ihres Aufenthaltsortes.
Ich wäre Ihnen auch dankbar, wenn Sie mir Informationen über
deren rechtliche Lage gäben.
Weiterhin verlange ich eine humane Behandlung der Inhaftierten.
Falls keine Anklage gegen die in Haft gehaltenen Menschen vorliegt
verlange ich eine sofortige Freilassung dieser Personen.
Meine Forderungen stütze ich auf den INTERNATIONALEN PAKT
über POLITISCHE UND BÜRGERLICHE RECHTE, den auch Ihr Land
ratifiziert hat.
Ich danke Ihnen, Herr Presidente, für Ihre Bemühungen

Hochachtungsvoll

Sigrid Schade
Sigrid Schade